



**Nom:**  
**Andrea Godoy**  
**País d'origen:**  
**L'Argentina**

### D'on ets?

Tinc arrels xilenes però he viscut sempre a l'Argentina, a Buenos Aires.

### Com va ser la teva arribada a Catalunya?

Teníem planificat de venir fa molts anys quan la meua filla, que té una discapacitat, acabés la secundària. Al meu marit li van oferir una feina aquí abans i vam decidir no desapropfitar l'oportunitat. Ell va venir al desembre i nosaltres dues al febrer d'aquest any, quan la meua filla va acabar el curs escolar.

### Per què vas escollir Ripollet per viure?

El meu home va anar a viure a Barcelona, a la zona on treballa, però quan vam arribar la meua filla i jo amb les nostres mascotes, una gosseta vella i dos peixos, que eren molt importants per a ella, ningú ens volia llogar un pis. A la casa on vivim ara acceptaven gossos. Va ser casualitat venir aquí però hi estem molt bé.

### Què t'agrada de la ciutat?

Estic enamorada de la zona de Ripollet, Cerdanyola, Barberà, Montcada..., i m'hi moc molt quan surto a córrer. A vegades vaig fins a Sant Cugat, o per Collserola... M'agrada l'ambient de Ripollet. Em recorda el de Colón, un poble de l'interior de l'Argentina que tenia un ritme de vida com el d'aquí. Estic

implicada en diverses associacions de Ripollet, com Sonreír es Vivir, on em van rebre amb els braços oberts, o l'associació de pares de l'escola de la meua filla... M'agrada que ja conec un munt de gent.

### Per què estudies català?

Perquè m'encanta! Vaig estudiar molts anys italià i també parlo una mica de portuguès, i el català no em resulta estrany. M'és familiar escoltar-lo. Vull poder parlar amb els meus veïns i amb tothom qui calgui en català. A més, he treballat molts anys amb gent gran, són un col·lectiu que m'encanta, i potser en el futur podria treballar-hi, i per a això també necessito parlar català!

### Quin curs estàs fent?

Ara faig Bàsic 1 de manera presencial. M'encanta tenir els companys allà i poder-me equivocar davant seu, perquè això et fa perdre la vergonya, tots n'estem aprenent.

### Tens algun truc per aprendre català?

De vegades, quan tinc hores lliures, paro l'orella quan veig grups de gent que parlen català. També escolto les notícies en català a la tele: TV Sant Cugat, TV Sabadell, un programa de receptes de cuina...

### És fàcil parlar català al carrer?

A mi parlar-lo em costa més que entendre'l, però practico a les botigues i ja em coneixen! I tinc un grup de WhatsApp de les mares de l'escola de la meua filla i m'escruien en català, i jo sempre que puc contesto en català. Vam tenir reunió de pares a l'escola de la meua filla en català, i patien per nosaltres pel tema lingüístic, i nosaltres els vam dir: "No patiu, feu-ho en català i si no ho entenem ja preguntarem", i ens anàvem mirant amb el meu marit i deïem: "Ho entenem tot!"

### Què en penses, dels catalans?

Me'ls havien pintat molt diferents: força tancats. I no! Jo ja tinc dues amigues catalanes que se m'han obert, m'han ajudat en tot amb la meua filla. Aquí obriu el cor, però no la porta de la casa. Allà el normal és convidar a casa. Però són coses culturals i t'hi adaptes. Fins i tot tinc una veïna que em parla des del

## Curiositats lingüístiques

### Quines llengües parles?

**Castellà, italià, portuguès i algunes paraules de guaraní que vaig aprendre al nord de l'Argentina de petita. El guaraní és la llengua autòctona d'aquella zona i s'hauria de respectar, tot i que actualment l'educació és en castellà.**

**Ens dius alguna paraula o expressió típica d'allà?**

**Nosaltres diem molt "che", però jo intento no dir-ho, perquè visc aquí i m'hi vull emmotllar. Dic "ei, escolta"... No vull ser com els nord-americans que arriben a Buenos Aires parlant anglès.**

**Quina és la teua paraula preferida en català?**

**M'encanta dir "de res". Em fa gràcia perquè per a nosaltres un "res" és una vaca. M'agrada molt ensenyar-li paraules i expressions en català a la meua filla. En qual-sevol país on vas és molt important saber dir "sisplau" i "gràcies" en la seva llengua, almenys per començar.**

balcó, cosa que a Buenos Aires no existeix, i em fa molta gràcia. Soc feliç aquí.

### Què trobes a faltar del teu lloc d'origen?

Trobo a faltar el més valuós, la gent que estimo: la família de sang i la que no, que són els amics. La part bona és que aquí pots fer nous amics. ■